



خطبة جمعة

عرفة سيمبول فرقادوان  
دان كسماراتان اومت اسلام

سيري 34/2018

05 ذوالحجة 1439هـ

برسامان

17 او كوس 2018م

دكلواركن اوليه:

جابتن حال احوال اكام ترغكانو

**Peringatan:**

**Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.**

**Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah**

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْوُقُوفَ يَوْمَ عَرَفَةَ أَهَمَّ أَرْكَانِ الْحَجِّ، تَزْدَادُ فِيهِ  
 الْحَسَنَاتُ، وَتُكْفَرُ فِيهِ السَّيِّئَاتُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ  
 الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الصَّادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينُ. اَللَّهُمَّ  
 صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى خَيْرِ الْأَنْبَاءِ، سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ أَبَعَدِ الْخَلْقِ عَنِ  
 الْآثَامِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الْبَرَاءِ عَنِ الْأَصْنَامِ.  
 أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.  
 إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ساي برقسن كقد توان-توان دان جوڳ ڊيري ساي سنڊيري، اڪر براوسها  
 منيغكتكن كتقوان كقد الله تعالى دغن ملقساناكن سكاللا سوروهنن دان  
 منيغكلكن سكاللا لارغنن، ڪران هاش اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اڪن  
 برجاي ددنيا دان داخيرة. تاجوق خطبه قد هاري اين:

"عرفة سيمبول فرقادوان دان ڪسماراتان اومت اسلام".

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

قد تياف-تياف موسيم حاج اومت اسلام ڊري سلوروه فلوسوق بومي  
 معونجوغي تانه سوچي مڪة دان مدينة اونتوق منوناين ڪن فرض حاج دان  
 منزيارهي مقام رسول الله صلى الله عليه وسلم، دسميغ ملقساناكن عبادة-  
 عبادة يغ لاءين.

سموا اين اداله سباکاي مپاهوت سروان الله سبحانه وتعالى ملالوئي ليده نبي  
ابراهيم عليه السلام سباکايان فرمان الله دالم سورة الحج ايات 27:

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَكَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ  
عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

يغ بر مقصود: "دان سروکنله اومت مانسي اونتوق مثرجاکن عبادة حاج،  
نسچاي مريک اکن داتغ کرومه توهنمو دغن برجالن کاکي، دان دغن  
منوغکغ برجنيس-جنيس اونتا يغ کوروس يغ داتغن دري برباکاي-باکاي  
جالن (دان چروق رنتاو) يغ جاءوه".

عبادة حاج مروفاکن ساله ساتو روکون اسلام يغ ليم، يغ دواجبکن کاتس  
ستياف اورغ يغ برکمفقوان، هان سکالي دالم سعمور هيدوف، سلبيهث  
اداله حاج سونه. کمونچق عبادة حاج اياله برووقوف دعرفه.  
سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

" الْحَجُّ عَرَفَةٌ "

مقصودن: "عبادة حاج ايت (صح دغن برووقوف) دعرفة". حديث رواية امام احمد

سيدغ جمعة يغ دبرکاتي الله سکالين،

سلائين درقد منجادي روکون حاج يغ ترفنتيغ، برووقوف دعرفه جوک  
منجادي سيمبول قرقادوان دان کساماراتان اومت اسلام دالم منجالينکن  
هوبوغن قرساوداران سسام مريک، تنقا مغيرا بغسا کتورونن دان قثعکت،

سمواڻ برقاڪاين يڄ سام، براد دتمقت يڄ سام دان ماسيڄ - ماسيڄ ممنتڪن  
 دعاء موهون ڪامقونن ڪڏ توهن يڄ سام ياءيت الله سبحانه وتعالى سلارس  
 دغن ڪهندق الله دالم منچيقتاڪن مانسي. فرمان الله تعالى دالم سورة  
 الحجات ايات: 13

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ  
 عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

يڄ برمقصود: "واهاي اومت مانسي! سسوعڱوهن ڪامي تله منچيقتاڪن  
 ڪامو دري للاڪي دان فرمقوان، دان ڪامي تله منجاديڪن ڪامو برباڪاي-  
 باڪاي بڄسا دان برسوڪو قواق، سوڦايا ڪامو برڪنل-ڪنلن دان برامه مسرا  
 انتارا ساتو دغن يڄ لاءين. سسوعڱوهن سموليا-موليا ڪامو دسيسي الله اياله  
 اورڄ يڄ لبيه تقوان داننارا ڪامو، بوڪن يڄ لبيه ڪتورونن اتاو بڄسان.  
 سسوعڱوهن الله مها مڄتاهوءي، لاڪي مها مندالم ڦڄتاهوانن اڪن ڪاڏان  
 دان عملن ڪامو".

بروقوف دعرفة جوڪ مروفاڪن ڦرايڄن ڪڏ مانسي تنتڄ ڦريستيو ڦرهيمقونن  
 دڦادڄ مڄشر ڦد هاري قيامة نني، دمان ڪسلوروهن مانسي درڦد زمان نبي  
 ادم عَلَيْهِ السَّلَام هيڄڪ ڪآخير دنيا اڪن دبڄڪيٽڪن دري قبور مريڪ دان  
 دهيمقونڪن دساتو ڦادڄ يڄ ڦنوه سسق باڪي منوعڱو بالسن الله سبحانه  
 وتعالى.

فرمان الله تعالى دالم سورة يونس ايات: 28

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ

وَقَالَ شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾

يغ بر مقصود: "دان ايغتهله ماس كامى هي مقونكن مريك سما قد هاري قيامه، كمودين كامى برفرمان كقد اورغ- اورغ مشريك: "توغكوله دتمقت كامو سما، كامو دان مخلوق يغ كامو جاديكن سكوتو"، سسوده ايت كامى فوتوسكن فرهوبوغن بايق دانتارا مريك. دان بر كاتاله مخلوق يغ مريك سمبه ايت سباكاي برلقس ديرى: بو كنه كامى يغ كامو قوجا دان طاعة، سبئرث كامو هان موجا دان منطاعتي هاوا نفسو كامو سنديري".

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

هاري عرفه مروفاكن هاري يغ دمولىاكن اوليه الله. قد هاري ترسبوت ممقوپاىي كليهن يغ ترنتو، انتاران:

فرتام: اي مروفاكن هاري كامقونن سكاللا دوسا دان كمرديكان دري ائي نراك سرتا الله ملاهيركن كبغكان كقد قارا ملائكة دغن بتاف رامايث اورغ يغ بروقوف دعرفة. سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يَعْتِقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ. وَإِنَّهُ

لَيَدْنُو ثُمَّ يُبَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةَ فَيَقُولُ: مَا أَرَادَ هَؤُلَاءِ" رواه مسلم

**مقصود:** "هاري يغ قاليع بايق الله ممرديكاكن همبا درقد اثي نراك اياله هاري عرفة. سسوغكوهن رحمة دان أنوكره الله مندكتي مريك. كمودين الله ملاهيركن كبغكأن كقد قارا ملائكة لالو برفرمان: افكه يغ مريك ايت كهندق؟". حديث رواية مسلم

دالم رواية يغ لآعين قولاً رسول الله صلى الله عليه وسلم برسبدا:  
**إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُبَاهِي مَلَائِكَتَهُ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ بِأَهْلِ عَرَفَةَ فَيَقُولُ: أَنْظُرُوا إِلَيَّ عِبَادِي أَتُونِي شُعْنًا غُبْرًا.** رواه أحمد

**يغ برمقصود:** "سسوغكوهن الله تعالى ملاهيركن كبغكأن كقد قارا ملائكة قد وقتو فتغ هاري عرفة دغن كرامين اهلي عرفة لالو برفرمان: ليهتله كامو كقد همبا يغ تله داتغ كقدكو دغن كأدان كوسوت، كوتور دان بردبو".

**كدوا:** هاري عرفة مروفاكن هاري فرجنجين ستيا دان فغاكون توحيد درقد ذورية نبي ادم عليه والسلام كتيك براد دعالم أرواح. درقد ابن عباس رضي الله عنهما، نبي صلى الله عليه وسلم برسبدا سسوغكوهن الله تعالى مغمبيل فرجنجين درقد تولغ بلاكغ ادم قد هاري عرفة لالو دكلواركن دري تولغ صولبيش ذورية كتورونن مأنسي كمودين بكيندا رسول الله صلى الله عليه وسلم ممباچاكن فرمان الله تعالى دالم سورة الأعراف، اية: 172

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ

يغ بر مقصود: "دان ايغتهله واهاي محمد، كتيك توهنمو مغلواركن ذورية انق-  
 انق ادم تورون-تمورون دري تولغ بلاكغ مريك، دان اي جاديكن مريك  
 سقسي ترهادف ديري مريك سنديري، سمبيل اي برتاش دغن فرمان: بوكنكه  
 اكو توهن كامو؟ مريك سموا منجواب: بنر، اغكاوله توهن كامي، كامي  
 منجادي سقسي. يغ دميكن سوقايا كامو تيدق بركات قد هاري قيامه  
 كلق: سسوغكوهن كامي اداله لالاي (تيدق دبري فرايغتن) تنتغ (حقيقة  
 توحيد) اين". حديث رواية احمد

كتيك: هاري يغ الله ميمفورناكن اكام دان منچوكو فكن نعمة اونتوق اومت  
 نبي محمد صلى الله عليه وسلم دغن منورونكن ايات 3 دالم سورة المائدة،  
 قد هاري جمعة كتيك بكيندا براد دعراهه ياءيت:

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا

يغ بر مقصود: "قد هاري اين، اكو تله سمفورناكن باكي كامو اكام كامو،  
 دان اكو تله چوكو فكن نعمة كقد كامو، دان اكو تله رضاكن اسلام ايت  
 منجادي اكام اونتوق كامو"

سيدغ جمعة يغ دملياكن الله سكالين،

سمفنا دغن هاري عرفه يغ موليا اين، ماريله سام-سام كيت ممقربايقكن عملن  
 سنة باكي منداقتكن كليهن يغ دسدياكن اوليه الله، انتاراش:

فرتام: برقواسا سنة عرفة باكي اورغ يغ تيدق مخرجاكن حاج، سبدا رسول  
الله صلى الله عليه وسلم:

صِيَامُ يَوْمِ عَرَفَةَ أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالسَّنَةَ  
الَّتِي بَعْدَهُ". رواه مسلم

مقصودن: "برقواسا قد هاري عرفة، اكو برهارق بهاوا الله اكن مغهافوسكن  
دوسا قد تاهون سبلومث دان قد تاهون سلقسث.

كدوا: ممقربايقن دعاء دان ذيكير، كران سبدا رسول الله صلى الله عليه  
وسلم:

خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ، وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي:  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ. رواه الترمذي

مقصودن: "سباءيق-بءيق دعاء اياه دعاء قد هاري عرفة دان سباءيق-بءيق

اف يغ اكو-اوچفكن دان جوك قارا نبي سبلوم اكو اياه:-

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ."

مقصودن: "تياد توهن يغ برحق دسمبه ملاينكن الله يغ اسا، تباد

سكوتو باكين، باكين كرجاءن دان باكين كقوجين دان دي برقواسا

كاتس ستياف سسواتو"



کتیک: مندیریکن صلاة فرض سچارا برجماعه، ممقربایقکن صلاة سنة دان قیام اللیل، کران سموا این اداله عملن یغ قالیغ افضل قد ستیاف ماس، لیبه- لیبه لاکي قد هاري عرفة باکي مندکتکن دیری کقد الله.

سبدا رسول الله صلی الله علیه وسلم: "

عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا  
دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْكَ خَطِيئَةٌ. رواه مسلم

یغ برمقصود: "هندقله کامو ممقربایقکن سجود کقد الله، کران سسوغکوهن ستیاف کالی کامو برسجود کقد الله، الله اکن معثکتکن اونتوقمو ساتو درجه دان معهاقوسکن دریمو ساتو کسالمهن."

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ  
عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَانَكُمْ  
وَإِنْ كُنْتُمْ مِّن قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾ سورة البقرة اية 198

یغ برمقصود: "تیدقله منجادی ساله، کامو منجاری لیمقه کورنیا دری توهن کامو دغن منروسکن قرنیکان کتیک معرجاکن حاج. کمودین اقایبلا کامو برتولق توروں دری فادغ عرفة منوجو کمزذلقة، مک سبوتله نام الله دغن دعاء، تلبیه دان تسبیح دتمقت مشعر الحرام (دمزذلقة)، دان ایعتله کقد الله دغن مپوتن سباکایمان ای تله ممبریکن فتونجوق هدایه کقدمو دان

سسوځكوهن كامو سبلوم ايت اداله دري كولوغن اورغ-اورغ يڅ ساله  
جالن عبادهن.

بَارِكِ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ، وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا

قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

سمئنا بولن کمردیکان این، ماريله سام-سام کیت معنغ سکالا فغوربانن نینیق مویغ کیت، دالم اوسها اونتوق ممردیکاکن تانه ایر یغ ترچینتا این. فرجواغن این برمولا سمنجق دری ملاک دجاجه فورتوکیس سهیغک لاوغن کرامت "مردیک!" برکومندغ دان برکما دأغکاس.

سفنجغ تیمقوه ایت برلغسوغ، بوکن سدیکیت داره یغ تومقه، بوکن سدیکیت ایر مات یغ مغالیر، بوکن سدیکیت تناک یغ دچورهکن دان بوکن سدیکیت قدرة یغ دکرهکن. این سموا دلاکوکن دمی اونتوق کسنغن دان کسجهتران کیت سموا قد هاری این.

جوسترو، سباکاي تندا کشکورن کقد الله دأتس نعمة یغ بسر این، ماريله  
 سام-سام کیت منیغکتکن کایمانن دان کتقوان کیت کقد الله تعالی اکر  
 نعمة این جوک دافت کیت کچای سچارا برتروسن دان برککلن.  
 فرمان الله تعالی دالم سورة الأعراف، ایه 96:

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَنَحْنَاهُمْ عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
 وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

یغ بر مقصود: "دان سکیرا ثندودوق نکری ایت بر ایمان سرتا بر تقوی، تنتوله  
 کامی بوکاکن کقد مریک کبرکاتن دری لاغیت دان بومی تتافی مریک  
 مندوستاکن (رسول کامی) لالو کامی تیمقاکن مریک دغن عذاب سیقسا  
 دسبکن اف یغ مریک تله اوسهاکن."  
 سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله سکالین،

ماريله قد هاری یغ فنوه کبرکتن این، کیت قربایقکن اوچاقن صلوات دان  
 سلام کقد رسول الله صلی الله علیه وسلم سباکایمان قرینته الله تعالی ددالم  
 سورة الأحزاب، آیات 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
 وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ بر مقصود: "سسو غکوہن اللہ دان قارا ملائکتش سنتیاس برصلوات کأتس  
 نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم، واہای اورغ-اورغ یغ بر ایمان، برصلواتلہ  
 کامو کأتس سرتا اوچقکنلہ سلام سجهترا دغن قعحورمتن کأتس دغن  
 سفنوہن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ  
 عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
 مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
 وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ .

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ  
 مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.  
 اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ  
 الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ  
 أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَاءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

## عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ  
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ،  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.